

Salicylic acid 16.7% w/w; Lactic acid 15.0% w/w

## Apakah yang ada pada risalah ini

1. Apakah kegunaan Duofilm Solution
2. Bagaimana Duofilm Solution berfungsi
3. Sebelum menggunakan Duofilm Solution
4. Cara menggunakan Duofilm Solution
5. Semasa menggunakan Duofilm Solution
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan Duofilm Solution
8. Maklumat lanjut
9. Pengilang dan Pemegang Pendaftaran Produk
10. Tarikh kemaskini RiMUP

## Apakah kegunaan Duofilm Solution

Duofilm Solution adalah untuk merawat ketuat, kematu dan kalus.

## Bagaimana Duofilm Solution berfungsi

Duofilm Solution mengandungi dua jenis ubat yang dipanggil asid salisilik dan asid laktik. Ia melembutkan and mengupaskan kulit ketuat, kematu dan kalus.

Duofilm Solution digunakan dalam rawatan ketuat, kematu dan kalus.

## Sebelum menggunakan Duofilm Solution

### - Bila tidak boleh menggunakan

Jangan gunakan Duofilm Solution:

- jika anda alah (hipersensitif) kepada asid salisilik, asid laktik atau mana-mana bahan-bahan lain dalam Duofilm Solution.
- jika ketuat, verruca, kematu atau kalus atau kulit sekitarnya, adalah merah, gatal-gatal, rosak atau dijangkiti.
- pada tahi lalat, tanda lahir, atau ketuat yang ada penumbuhan rambut, adalah merah ataupun warna yang luar biasa.
- pada ketuat yang ada di muka, organ kelamin (seks) atau membran mukus seperti mata, hidung atau mulut.
- pada ketuat yang meliputi kawasan badan yang lebih daripada 5 cm<sup>2</sup> (lebih kurang saiz setem).
- untuk pesakit kencing manis atau mereka yang mengalami peredaran darah yang lemah atau deria rasa

yang kurang sensitif (kerosakan saraf) pada tangan atau kaki.

- untuk bayi di bawah umur 2 tahun.
- untuk kanak-kanak atau remaja yang menunjukkan sebarang tanda-tanda demam, yang mempunyai jangkitan virus (seperti selesema atau cacar air) atau yang baru sahaja pulih daripada mana-mana penyakit-penyakit ini.

Tiada maklumat mengenai keselamatan Duofilm Solution pada wanita hamil.

Duofilm Solution tidak disyorkan untuk kegunaan semasa hamil.

Bahan-bahan daripada Duofilm Solution boleh meresap masuk ke dalam susu ibu. Penyusuan anak adalah tidak digalakkan semasa rawatan dengan Duofilm Solution. Jangan menggunakan Duofilm Solution di kawasan payudara anda sekiranya anda menyusukan anak untuk memastikan bahawa bayi tidak mendapatkan Duofilm Solution di dalam mulut mereka secara tidak sengaja.

Dapatkan nasihat doktor atau ahli farmasi sebelum mengambil sebarang ubat.

### - Sebelum menggunakan Duofilm Solution

Duofilm Solution mudah terbakar (ia boleh terbakar). Jauhkan daripada bahan haba, api atau nyalaan dan jangan merokok semasa anda menggunakan Duofilm Solution atau baru selepas anda menggunakannya.

### - Jika mengambil ubat-ubat lain

Jangan menggunakan apa-apa rawatan lain pada ketuat, verruca, kematu atau kalus pada masa yang sama dengan menggunakan Duofilm Solution.

Beritahu doktor jika anda menggunakan sebarang ubat lain, termasuk ubat yang dibeli tanpa preskripsi dari farmasi, pasaraya, atau kedai makanan kesihatan.

## Cara menggunakan Duofilm Solution

### - Berapa banyak harus digunakan

Hanya untuk kegunaan luaran pada kulit. Untuk penggunaan di kalangan orang dewasa, warga tua dan kanak-kanak berumur 2 tahun dan ke atas:

Gunakan Duofilm Solution pada ketuat, verruca, kematu atau kalus sahaja. Penggunaan pada kanak-kanak haruslah berada di bawah pengawasan orang dewasa.

Prosedur penggunaan:

1. Ketuat, kematu atau kalus hendaklah direndam dalam air suam selama 5 minit dan dikeringkan dengan tuala yang bersih.

2. Permukaan ketuat, kematu atau kalus harus digosok dengan berkas kuku, batu apung, papan kekisi atau kain lap kasar, tanpa menyebabkan pendarahan.

3. Sapukan satu lapisan nipis Duofilm Solution secara langsung ke atas ketuat, kematu atau kalus. Penjagaan harus diambil untuk mengelakkan terkena kulit sekitar yang sihat.

4. Biarkan larutan ubat kering. Ketuat, kematu atau kalus perlu ditutup dengan plaster/ dressing jika ia besar atau jika ia berada di kaki untuk membantu penyerapan ubat.

Tiada pelarasan dos diperlukan untuk warga tua dan pesakit dengan masalah hati atau buah pinggang.

Ikut arahan doktor atau ahli farmasi anda dengan teliti. Ia mungkin berbeza dari maklumat di dalam risalah ini. Jika anda tidak memahami arahan pada label ubat anda, sila rujuk kepada doktor atau ahli farmasi.

### - Bila perlu digunakan

Duofilm Solution perlu digunakan untuk ketuat, kematu atau kalus sekali sehari, lebih baik pada waktu tidur.

### - Berapa lama perlu digunakan

Adalah disyorkan bahawa rawatan berterusan sehingga mana-mana yang berikut berlaku dahulu:

- kematu dan kalus telah dirawat selama 2 minggu;
- ketuat telah dirawat selama 12 minggu;
- atau sehingga ketuat, kematu atau kalus hilang sepenuhnya dan kulit biasa telah dipulihkan.

Untuk ketuat, penambahbaikan klinikal akan kelihatan dalam 1-2 minggu, tetapi kesan maksimum dijangkakan selepas 4-8 minggu.

Sekiranya ketuat tidak hilang selepas rawatan selama 12 minggu, tanya doktor atau ahli farmasi anda untuk mendapatkan nasihat.

### - Jika terlupa menggunakan

Ambil dos yang terlepas sebaik sahaja anda teringat. Sekiranya sudah hampir masa untuk dos seterusnya, abaikan dos

terlepas dan tunggu untuk mengambil dos seterusnya pada masa biasa. Jangan ambil dos berganda untuk menggantikan dos yang tertinggal.

**- Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)**

Jika anda secara tidak sengaja menelan Duofilm Solution, menggunakannya dengan terlalu kerap, untuk jangka masa yang lama atau di kawasan yang sangat luas, badan anda boleh menyerap terlalu banyak asid salisilik. Ini boleh membawa kepada keracunan salisilat (salicysm). Beberapa gejala biasa mungkin terjadi, yang berkaitan dengan salicysm termasuklah rasa dahaga, bunyi dalam telinga atau pekak, rasa sakit atau sakit, rasa letih, peningkatan kadar pernafasan, pening, rasa hangat pada tangan dan kaki atau perasaan dan pemikiran yang luar biasa.

Hentikan penggunaan Duofilm Solution dan jumpa dengan doktor anda jika ini berlaku atau jika anda mendapat tanda-tanda ini atau yang lain.

Hubungi doktor anda dengan segera atau pergi ke Jabatan Kecemasan hospital terdekat, jika anda atau sesiapa terambil dos berlebihan. Ini perlu dilakukan walaupun tiada sebarang kesan keracunan atau rasa tidak selesa. Anda mungkin memerlukan perhatian perubatan segera.

**Semasa menggunakan Duofilm Solution**

**- Perkara yang perlu dilakukan**

Ambil ubat anda mengikut arahan doktor.

Maklumkan kepada semua doktor, doktor gigi dan ahli farmasi yang merawat anda bahawa anda sedang menggunakan Duofilm Solution.

Beritahu doktor anda dengan segera jika anda hamil semasa menggunakan ubat ini.

**- Perkara yang tidak boleh dilakukan**

Jangan menyedut wap daripada Duofilm Solution kerana ia boleh membuat anda merasa pening kepala.

Elakkan Duofilm Solution pada mata, hidung, mulut atau faraj (membran mukus) kerana ia boleh menyebabkan kerengsaan.

Jika anda tidak sengaja mendapatkan Duofilm Solution dalam luka terbuka atau di mata, hidung, mulut atau faraj,

bilas kawasan terlibat dengan air selama 15 minit.

Pastikan anda tidak mendapatkan Duofilm Solution pada kulit yang sihat di sekeliling ketuat, verucca, kematu atau kalus kerana ini boleh menyebabkan kerengsaan. Jika terdapat kerengsaan kulit berlebihan, hentikan rawatan dan berjumpa dengan doktor atau ahli farmasi anda.

Jauhkan daripada kanak-kanak.

Jangan berhenti menggunakan ubat ini kecuali diarahkan oleh doktor anda.

Jangan mula menggunakan sebarang ubat baru tanpa berbincang dengan doktor atau ahli farmasi anda.

Jangan memberikan Duofilm Solution kepada sesiapa, walaupun mereka mempunyai simptom atau penyakit yang sama dengan anda.

**- Perkara yang perlu diberi perhatian**

Duofilm Solution mudah terbakar (ia boleh terbakar). Jauhkan daripada bahan haba, api atau nyalaan dan jangan merokok semasa anda menggunakan Duofilm Solution atau baru selepas anda menggunakannya.

**Kesan-kesan sampingan**

Anda mungkin mengalami kesan sampingan yang berikut pada kawasan atau di sekitar kawasan yang anda menggunakan Duofilm Solution:

- reaksi alahan
- keradangan
- sakit
- kerengsaan kulit
- perasaan terbakar
- kemerahan
- gatal
- perubahan warna kulit
- ruam
- bengkak
- kulit bersisik
- kekeringan

Jika anda tidak sengaja mengguna Duofilm Solution pada kulit yang sihat anda mungkin mengalami:

- melepuh
- mengelupas kulit

Seperti ubat-ubatan lain, Duofilm Solution boleh menyebabkan kesan sampingan, walaupun bukan semua orang mengalaminya.

Jumpa doktor atau ahli farmasi anda dengan segera jika anda mengalami sebarang kesan sampingan selepas menggunakan ubat ini.

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui laman web [npra.gov.my](http://npra.gov.my) [Public→ Reporting Side Effects to Medicines (ConSERF) or Vaccines (AEFI)].

**Cara penyimpanan dan pelupusan Duofilm Solution**

**- Penyimpanan**

Kandungan mudah terbakar.

Jauhkan daripada api atau nyalaan.

Pastikan botol sentiasa ditutup ketat apabila tidak digunakan dan menyimpan pada suhu bilik jauh daripada haba.

Simpan pada suhu bawah 30°C.

**- Pelupusan**

Ubat-ubatan tidak harus dilupuskan melalui air buangan atau sisa isi rumah. Sila rujuk kepada ahli farmasi anda mengenai cara yang betul untuk melupuskan ubat yang tidak diperlukan lagi. Langkah-langkah ini dapat membantu melindungi alam sekitar.

**Maklumat lanjut**

**- Rupa dan warna produk**

Cecair jernih likat berwarna kekuningan hingga kuning jingga dengan bau eter yang kuat.

**- Bahan-bahan kandungan**

**- Bahan-bahan aktif**

Salicylic acid 16.7% w/w; Lactic acid 15.0% w/w

**- Bahan-bahan tidak aktif**

Flexible collodion (mengandungi pyroxylin, colophony, virgin castor oil, ethanol dan ether)

**- Nombor MAL**

MAL18106034XCR

**Pengilang**

Delpharm Bladel B.V., Industrieweg 1, 5531 AD Bladel, The Netherlands

**Pemegang Pendaftaran Produk**

DKSH Malaysia Sdn Bhd  
B-11-01, The Ascent, Paradigm,  
No.1, Jalan SS7/26A,  
Kelana Jaya, 47301, Petaling Jaya,  
Selangor, Malaysia

**Tarikh kemaskini RiMUP**

04/07/2023

**Serial Number**

NPRA(R2/1)230720/1108